

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 6 0 6 3 5 1 4 5 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 160 635 145 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 02 23		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 00 00		郵便料金 Postage 金額 (Amount) 0000		諸料金 Other charges 金額 (Amount) 0000					
		合計金額 Postage Paid 金額 (Amount) 0000		円 (yen)									
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		総重量 Total gross weight g 0000						円 (yen)					
		To (Addressee) Name & Address Kim Soon-sang Kim Soon-sang #503 Model Highville, 46 Jayang-ro 6-gil (Jayang-dong), Gwangjin-gu, Seoul Postal Code 05113											
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number 0000		内容品の原産国 Country of origin 0000		内容品の個数 Number of items contained 1		正味重量 Net weight g 0000		内容品の価格 Value USD6.96		TEL 010-7235-0575 FAX 010-7235-0575	
												No commercial value for customs purpose only.	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces				ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。					
ご署名 Signature of the sender Japan Boy		(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.				日本円換算合計 (円) Total Value 696 Yen							

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 6 0 6 3 5 1 4 5 | P *

item number

EN 160 635 145 JP

From (Sender) Name & Address Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 02 23		配達日時 (Date/time of delivery)			ご署名 (Signature of recipient)			
		To (Addressee) Name & Address Kim Soon-sang Kim Soon-sang #503 Model Highville, 46 Jayang-ro 6-gil (Jayang-dong), Gwangjin-gu, Seoul								
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 05113						
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-7235-0575	
Health food						1		USD6.96	FAX 010-7235-0575	
									次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
									☐ 贈物 Gift	☐ 商品見本 Commercial sample
									☒ 販売品 Sale of goods	☐ その他 Others
									☐ 返送品 Returned goods	☐ 書類 Documents
				No commercial value for customs purpose only.					日本円換算合計 (円) Total Value	696 Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 02 / 23
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN160635145JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Kim Soon-sang Kim Soon-sang #503 Model Highville, 46 Jayang-ro 6-gil (Jayang-dong), Gwangjin-gu, Seoul 05113, KOREA TEL 010-7235-0575 FAX 010-7235-0575	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.96	USD 6.96
総合計 (Total)			1		USD 6.96

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)
Japan Boy



(item number) EN 160 635 145 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 02 23		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		To (Addressee) Name & Address Kim Soon-sang Kim Soon-sang #503 Model Highville, 46 Jayang-ro 6-gil (Jayang-dong), Gwangjin-gu, Seoul		Postal Code 05113			
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA		TEL +82-70-8028-0952 FAX		TEL 010-7235-0575 FAX 010-7235-0575	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円) Total Value		696 Yen			
ご署名 Signature of the sender		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.	

…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	135-0064 JAPAN	Country KOREA 日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	TEL +82-70-8028-0952 FAX	Country KOREA 日付印 Date Stamp



お問い合わせ番号(item number): EN 160 635 145 JP

日本国郵便局 Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo お届け先 Kim Soon-sang Kim Soon-sang #503 Model Higvillage, 46 Jayang-ro 6-gil (Jayang-dong), Gwangjin-gu, Seoul																	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		FAX 05113		Country JAPAN TEL010-7235-0575 FAX 010-7235-0575													
内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	価格												
Health food			1		USD 96												
<table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td colspan="2"> ☐ 贈物 ☐ 商品見本 </td> <td colspan="2"> ☒ 販売品 ☐ その他 </td> <td colspan="2"> ☐ 返品 ☐ 書籍 </td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td colspan="2"></td> <td colspan="2"> 日本円換算 額合計 (円) 696 </td> </tr> </table>						☐ 贈物 ☐ 商品見本		☒ 販売品 ☐ その他		☐ 返品 ☐ 書籍						日本円換算 額合計 (円) 696	
☐ 贈物 ☐ 商品見本		☒ 販売品 ☐ その他		☐ 返品 ☐ 書籍													
				日本円換算 額合計 (円) 696													
郵送料金 (円) 送料金 (円)			梱包料金 (円) 手数料金 (円)														
日本円換算 額合計 (円)			受付日付印 Date Stamp														

* E N 1 6 0 6 3 5 1 4 5 J P *

☒ 内品は危険物に該当しません。危険物の輸送のため、開封される場合があることに同意します。

 受付局控

 10年保存